

Saturday/Sabado – June 13 / 13 de Junio

Saint Teresa

5:00 PM San Antonio por Australia Mata

Sunday/Domingo – June 14 / 14 de Junio

Saint Teresa

8:00 AM Deceased Members of
Algerio, Polizzi & Dina Families
by Mary Ann Algeria

9:00 AM Yuk Ying Chan (dec) by Po Fong Tam & Family

11:00 AM Rudy Quesada (dif) por Carmen Camacho
“First Holy Communion”

Nativity

10:15 AM **Porfiria Reyes y Ande Gabrile**

12:00 PM **Special Intentions of The Soto Family**

7:30 PM

Monday/Lunes – June 15 / 15 de Junio

Saint Teresa

8:30 AM Accion de Gracias – cumpleaños
Giancarlo Arias
Por La Familia Arias

Nativity

5:30 PM

Tuesday/Martes – June 16 / 16 de Junio

Saint Teresa

8:30 AM Alejandrina Rios (dif) por Joe Santana y Familia

Nativity

5:30 PM (Living) Aurelio Barbosa

Wednesday/Miercoles – June 17 / 17 de Junio

Saint Teresa /

8:30 AM Flora Quinones (dif) por Rosa Don

Nativity

5:30 PM Carmine Agolia

Thursday/Jueves June 18 / 18 de Junio

Saint Teresa

8:30 AM Yuk Chun Chan Yue (dec)
by Ping Sum Chan & Family

Nativity

5:30 PM (Anniv.) Domenico Fusco

Friday/Viernes – June 19 / 19 de Junio

Saint Teresa

7:30 PM Sacred Heart of Jesus by Cabrini Sisters

Nativity

5:30 PM

Saturday/Sabado – June 20 / 20 de Junio

Saint Teresa

12:00 PM Marcial Acosta (dif) por Lydia Acosta

5:00 PM Juanita Liendo (dec) by Luis Liendo

Sick List for Saint Teresa Church

Home: Fernando Vega, Ramona Tirado, Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera, Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera, Amelio Estevez, Rafael Toledo, Teresa Rodriguez, Ramonita Saez Clara Howard, Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Harry Gonzalez, Maria Guzman, Domitilia Soltren, Isis Nicole Brown, Alma Varner, Quisqueya Torres, Ralph Carrero, Anibal Rosa, Carlos Alvarado, Ana Melendez, Antonia Torres, Inocencia Diaz, Maria Acosta Josefina Irizarry, Elba Arocho, Carlos Torres, Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado, Nellie Escobar, Jalissa Peralta, Celenia Raymond, David Clark, Melania Montero, Ana Acosta, Miriam Rivera Adalberto Soto, Chris Dowd, Gregory Travis, Lydia Lopez, Porfiria Rivera, Tessie De Rosa, Pat Albanese, Santo Cuccia, Lorenza Diaz, Monserrate Rodriguez, Julia Augustine,

Si saben de alguien que este enfermo o en el Hospital, favor de llamar a la oficina parroquial de Nativity para ponerlo en oraciones.

Enfermos de nuestra parroquia Nativity. Favor de orar por: Carmen Collado

Communion will be brought to the sick of Nativity / Llevarán comunión a los enfermos de Nativity: Rosa de la Cruz, Gisela de la Cruz, Frances Cruz, Gloria Reyes, Miguelina Acevedo

Coffee Hour at Nativity. We thank “The Damas of Sacred Heart” for serving coffee this Sunday. Next Sunday’s coffee will be served by “The Mexican Community”.

Café los Domingos:en Nativity Les damos las gracias a “Las Damas del Sagrado Corazon” por servir el café hoy. El próximo Domingo les toca a “ La Comunidad Mexicana”.



This week the Sanctuary Lamp burns at Saint Teresa for/ Esta semana La Lampara Santuario será encendida en Santa Teresa por.....

Lee Dai by Winnie & Andy Moy



This week the Bread & Wine at Saint Teresa are offered for Las ofrendas de Pan y Vino en Santa Teresa fueron donadas por.....

Childrnn of First Holy Communion

We Are A Tithing Parish

Saint Teresa Church

June 8, 2008

\$3,169.00

June 7, 2009

\$2,828.00

Nativity Church

June 8, 2008

\$1,007.00

June 7, 2009

\$1,249.00

Bicentennial Campaign

Pledged \$267,241.00

Paid - \$160,944.64

Thank You to everyone that contributed to the Block Party. Thank you if you donated anything to the event, thank you if you volunteered your time to the event. Everyone's help was greatly appreciated. Our profit was \$2,700.00

Gracias a cada uno que contribuyó para la fiesta. Gracias si usted donó comida o dinero, le agradecen si usted se ofreció voluntariamente su tiempo Cada uno ayuda fue apreciado grandemente.

Nuestro beneficio fue \$2,700.00

If you would like to dedicate the Sanctuary Lamp at **Nativity** for an intention, you can do so for an offering of \$12.00. We have two sanctuary candles. One in the Church and one in the Chapel. Please call the office.

Le gustaria dedicar una "Lampara Santuaria" (Vela) en **Nativity** para una intencion. La ofrenda es de \$12.00. Tenemos dos Santuarios de Velas, una en la Iglesia, la otra en la Capilla. Para mas informacion, favor de llamar a la oficina.

Cenaculo de Oracion: en **Nativity** Tendremos un (Cenaculo de Oracion) todos los Jueves a las 7:00 p.m. en la Capilla. de **Nativity**

Saint Teresa Church congratulates Christopher Rivera for being chosen New York Sates Youth of the Year. We are very proud of you Christopher.



ATTENTION PARENTS!

Is your child registered for

Religious Education Classes in St. Teresa?

You can register your child any Sunday in the Parish Hall or during the week in the Parish Office. Please bring a copy of your child's baptismal / birth certificate.

Registration Fee: \$25.00 – one child or \$50.00 per family

ATENCIÓN PADRES !

Esta su niño/a registrado para

La Clases de Doctrina en Santa Teresa?

Usted puede registrar los Domingos en el salon parroquial o durante la semana en la oficina parroquial.

La inscripción cuesta \$25 cada niño/a o \$50 por familia. Por favor de traer el certificado de bautismo o de nacimiento. Gracias.

As summer approaches please do not forget your Sunday Envelopes, you go on vacations but the bills at Saint Teresa & Nativity do not.

i Que disfruten este verano y por favor no se olviden su sobres dominicales. Los gastos de Santa Teresa y Nativity seguen en el verano!

Food distribution at **Nativity** will be Tuesday, June 16th at 10:00 a.m. for parishioners with their identification cards.

After the food distribution, there will be a meeting of the Saint Vincent de Paul Society.

La distribucion de comida, en **Nativity** será el Martes, 16 de Junio a las 10:00 a.m. para nuestros feligreses con su tarjeta de identificacion.

Despues de la distribucion de compra, tendremos una reunion para los miembros de la Sociedad de San Vicente.

Prepararse Para Recibir La Santa Eucaristía

El Jueves Santo Cristo instituyó el ministerio sacerdotal, y también el Sacramento de la Eucaristía, y le encomendó esta celebración a los discípulos y a sus sucesores, los sacerdotes, diciendo, “*hagan esto en memoria Mía.*” (Lc 22:19). El había dicho, “*Mi carne es verdadera comida y Mi sangre es verdadera bebida*” (Evangelio: Jn 6:51-58). El no estaba hablando simbólicamente, sino literalmente. Por eso, cuando el sacerdote dice, “*esto es mi cuerpo... esto es mi sangre,*” las sustancias del pan y del vino se convierten a las sustancias del cuerpo y de la sangre del Señor (*transustanciación*). La hostia consagrada, y también el vino consagrado, contiene a Cristo entero: Su cuerpo, Su sangre, Su alma, y Su divinidad. En verdad, cada partícula pequeñita de la hostia y cada partecita de las especies del vino contiene a Cristo entero. Por eso, el católico debe prepararse para recibir dignamente a Cristo Eucarístico: 1) Estar en estado de gracia, o sea, libre de pecado mortal 2) Haber ido a la Confesión desde el último pecado mortal, 3) Creer que Jesús está realmente presente en la Santa Eucaristía, 4) Observar el ayuno de una hora, o sea, no comer ni beber nada, incluyendo chicle, por una hora antes de comulgar, excepto agua y medicina, 5) Haber hecho la Primera Comunión, y 6) Estar libre de excomunión. Debemos acercarnos con gran reverencia y respeto, y si en la mano lo recibimos, debemos revisar nuestra mano, para asegurarnos que no haya quedado en ella ni una partícula pequeñita de la hostia sin ser consumida, porque es Cristo realmente presente.

Preparing to Receive the Holy Eucharist

On Holy Thursday Christ instituted the priestly ministry and the Sacrament of the Eucharist, and entrusted this celebration to the disciples and their successors, the priests, saying, “*Do this in memory of Me.*” (Lc 22:19) He had said, “*My flesh is true food, and My blood is true drink.*” (Gospel: Jn 6: 51-58) He was not speaking symbolically, but literally. For this reason, when the priest says, “*this is my body... this is my blood,*” the substances of bread and wine become the true body and blood of Christ (*transubstantiation*). The consecrated host, and the consecrated wine, contain the whole Christ: His body, His blood, His soul, and His divinity. In truth, every tiny particle of the consecrated host and every tiny drop of the consecrated wine contain the whole Christ. Therefore, the Catholic must prepare to receive worthily our Eucharistic Lord: 1) Be in the state of grace, free of mortal sin, 2) Have been to confession since the last mortal sin, 3) Believe that Jesus is truly present in the Eucharist, 4) Observe the Eucharistic fast. In other words, not eat or drink anything, including chewing gum, for an hour before receiving Communion, except for water and medicine, 5) Have made First Communion, and 6) Be free of excommunication. We must approach Him with great reverence and respect, and, if we receive Him by hand, inspect them to be sure that there is not left a single particle of the host without being consumed, for it is Christ truly present.



While they were eating, he took bread, said the blessing, broke it, and gave it to them, and said, "Take it; this is my body." Then he took a cup, gave thanks, and gave it to them, and they all drank from it. He said to them, "This is my blood of the covenant, which will be shed for many." - Mk 14:22-24

While they were eating, he took bread, said the blessing, broke it, and gave it to them, and said, "Take it; this is my body." Then he took a cup, gave thanks, and gave it to them, and they all drank from it. He said to them, "This is my blood of the covenant, which will be shed for many." - Mk 14:22-24

Readings for the Week of June 14, 2009

Sunday: Ex 24:3-8/Heb 9:11-15/Mk 14:12-16, 22-26
Monday: 2 Cor 6:1-10/Mt 5:38-42
Tuesday: 2 Cor 8:1-9/Mt 5:43-48
Wednesday: 2 Cor 9:6-11/Mt 6:1-6, 16-18
Thursday: 2 Cor 11:1-11/Mt 6:7-15
Friday: Hos 11:1, 3-4, 8c-9/Eph 3:8-12,
14-19/Jn 19:31-37
Saturday: 2 Cor 12:1-10/Lk 2:41-51
Next Sunday: Jb 38:1, 8-11/2 Cor 5:14-17/Mk 4:35-41

Lecturas para la semana del 14 de junio de 2009

Domingo: Ex 24, 3-8/Heb 9, 11-15/Mc 14, 12-16. 22-26
Lunes: 2 Cor 6, 1-10/Mt 5, 38-42
Martes: 2 Cor 8, 1-9/Mt 5, 43-48
Miércoles: 2 Cor 9, 6-11/Mt 6, 1-6. 16-18
Jueves: 2 Cor 11, 1-11/Mt 6, 7-15
Viernes: Os 11, 1. 3-4. 8-9/Ef 3, 8-12. 14-19/
Jn 19, 31-37
Sábado: 2 Cor 12, 1-10/Lc 2, 41-51
Domingo siguiente: Job 38, 1. 8-11/2 Cor 5, 14-17/
Mc 4, 35-41